



Sunset times:

This Sabbath → 5:31 pm

Friday 5 August → 5:37 pm

Church Bulletin

31 / 2022

July 30 / 30 lipca

“To every thing there is a SEASON and a TIME to every PURPOSE under Heaven.” —Ecclesiastes 3:1 BSB

„Jest PORA na wszystko i CZAS na każdą SPRAWĘ pod Niebem”. —Księga Koheleeta 3:1 UBG

“There is a time for everything. Solomon shows us that even in the trials of life, tribulations, highs, and lows, God is using those times to grow us.”

„Na wszystko jest czas. Salomon uka-
zuje nam, że nawet w trudach życia, w
udrękach, wzlotach i upadkach, Bóg
używa tych doświadczeń, aby pomóc
nam wzrastać”.

—INTRAVICON

—tł. z INTRAVICON

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

[W www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)  Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka  0432 058 233
Pastor / Youth Pastor: Josh Stadnik  0430 412 418



PL**Polish Service**

30 LIPCA

Studium Biblijne – 9:30 am
 Nabożeństwo – 11:00 am

Pr Roman Chalupka

EN**English Service**

JULY 30

Interactive Sabbath School – 11:30am
 Divine Service – 12:30pm

Bro Tomek Kasprzak

Plan Usługiwania

30.07: – Pr Roman Chalupka
 6.08: – Pr Michael Mohanu
 13.08: – Pr Roman Chalupka
 20.08: – Pr Josh Stadnik
 27.08: – Pr Jan Krysta
 3.09: – Pr Darren Croft
 10.09: – Pr Josh Stadnik
 17.09: – Pr Roman Chalupka

Preaching Schedule

30.07: – Bro Tomek Kasprzak
 6.08: – Pr Michael Mohanu
 13.08: – Pr Roman Chalupka
 20.08: – Pr Josh Stadnik
 27.08: – Pr Jono Gillard
 3.09: – Pr Darren Croft
 10.09: – Pr Josh Stadnik
 17.09: – Pr Roman Chalupka

Dary**Dzisiaj — 30 lipca**

—Dary Szkoły Sobotniej
 —Edukacja

za tydzień — 6 sierpnia

—Dary Szkoły Sobotniej
 —Budżet lokalnego zboru

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
 BSB: 033-341 Nr konta: 597491

Offering**Today — July 30**

—Sabbath School Offering
 —Education

next week — August 6

—Sabbath School Offering
 —Local Church Budget

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
 BSB: 033-341 Acc't no: 597491

Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika dzisiejszego nabożeństwa.

Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service today.

Wystawa Biblii w polskim kościele w Oakleigh

Sobota 30 i niedziela 31 lipca

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia zboru w Oakleigh, w którym odbędzie się wystawa Biblii zatytułowana „The Story of the Book”. Wystawa udostępnią będzie podczas 3 sesji:

Sobota: sesja 1 — godzina 4 pm
sesja 2 — godzina 6 pm

Niedziela: sesja 3 — godzina 3 pm

Uprzejmie zapraszamy do obejrzenia, ale również wsłuchania się w wyjątkową prezentację o tym, jak powstała ta święta księga i jak cudownie została zachowana przez wieki. Zobaczycie także jak udoskonalały się materiały piśmiennicze i jak to pomogło Słowu Bożemu. Modlimy się o powodzenie tego programu, gdyż pragniemy wywyższyć Słowo Boga Wszechmocnego, które jest najwspanialszą nowiną ku zbawieniu człowieka.

Prosimy o wcześniejszą rejestrację:

Ewa: 03 9645 2430 5pm–7pm

(Wystawa prowadzona będzie tylko w j. ang)
Pozdrawiamy najcieplej,

—pr Paweł Ustupski & pr Roman Chalupka

Chrzest w naszym Zborze: Sabat 6 sierpnia 2022, godz. 4 pm

Z radością powiadamy, że za tydzień odbędzie się chrzest Jing Zhang. Pochodzi ona z Chin, ale już od wielu lat mieszka w Australii.

Jest kobietą głęboko wierzącą i pełną zapału. Wierzę, że przyjmujemy ją z radością do grona naszych wyznawców, pragnie bowiem być członkiem naszego zboru.

Zaplanujcie swój pobyt, aby poczuła się jak w rodzinie. Wspierajmy także modlitwą jej pragnienie zawarcia przymierza w Panem i dalsze życie oczekiwania na Jego powrót.

—Pr Roman Chalupka

Ustąpienie ze stanowiska

Siostra Grażyna Jankiewicz przez dłuższy czas pełniła obowiązki kooptynatora nabożeństw, jednak wielość innych obowiązków sprawiła, że poprosiła o zwolnienie jej z tego stanowiska, gdyż przygotowanie cotygodniowego Biuletynu już zajmuje wiele czasu, więc nie jest obecnie w stanie nadal troszczyć się o tę stronę naszej działalności.

Jesteśmy jej wdzięczni za tę służbę i życzymy, aby nadal pragnęła wielbić Pana swoim wkładem odbierając JEGO błogosławieństwa.

—Pr Roman i Starszy Zboru, Henryk

Prośba do członków Zboru

Nie wszyscy zdajemy sobie sprawę z tego, jak wiele wysiłku włożyć trzeba, aby każde sobotnie nabożeństwo spotkało się z potrzebami wszystkich uczestników. To nie tylko przygotowanie programu, nie tylko skoordynowanie pracy Szkoły Sobotniej z drugą częścią nabożeństwa, która nie tylko zależy od mówcy, ale także od tych, którzy prowadzą obie części, od wybrania pieśni, skoordynowania muzyki, od chętnych do poprowadzenia studium lekcji, przeczytania tekstów i modlitwy z podium.

Gożą prosimy wszystkich członków Zboru o współpracę. Nie odmawiajcie, gdy zostaniecie poproszeni o pomoc w tej służbie. Starajcie się odczuć to, jakim przywilejem jest uczestniczenie w nabożeństwie. Niech Pan w tym dopomoże.

—Pr Roman i Starszy Zboru, Henryk

„Nabożeństwo w kościele ożywionym przez Ducha Świętego staje się chwilą przyjemności i mocy w obecności PANA.”

—Erico Tadeu Xavier, Elder's Digest 2006

Dzisiaj po nabożeństwie zapraszamy do holu na pogawędkę przy zupce w miłej chrześcijańskiej atmosferze.

Sz szczególnie ciepło zapraszamy naszych miłych gości :)



Zebranie Rady Zboru: Wtorek 9 sierpnia, 2022

Uwagi i punkty na Agendę proszę kierować do Sekretarza Zboru, do soboty wieczór 6 sierpnia. Dziękuję.
—Marzena Kania



Gdzie jest dzisiaj pr Josh?

Dzisiaj pr Josh służy Słowem Bożym w Zborze Wantirna PL.

Dalsze Wykłady z Księgi Objawienia

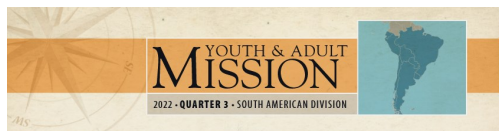
„Zbawienie w poselstwie trójjanielskim”
Sabat 6 sierpnia, 6 pm (1)

Informujemy, że począwszy od 6 sierpnia prowadzona będzie w kościele dalsza część wykładów z Księgi Objawienia. Seria obejmuje tylko 6 wykładów. Bardzo serdecznie zapraszamy wszystkich, szczególnie tych, którzy uczestniczyli w poprzedniej serii 12 spotkań.

Poszczególne wykłady:

1. Chwała ludzka;
2. Religia „zrób to sam”;
3. Odpowiedzialni za siebie;
4. Zdejmują Boga z wokandy;
5. Bezgrzeszne życie;
6. Zwyciężając znany grzech.

—pastor Roman



Dary 13. soboty 3. kwartału — Sabat 24 września

Wydział Ameryki Południowej
Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteście powołani.



złota rączka / handymen

Potrzebujesz pomocy
złotej rączki ?

Jeśli tak, oto kontakt:
Andrzej 0406 666 311



Prawda jest jak operacja:
boli, ale leczy.
Kłamstwo jest jak środek
przeciwbólowy:
przynosi natychmiastową ulgę,
ale zawsze ma skutki uboczne.

—Han Suyin

Im boleśniej ktoś cię uderza,
tym więcej mu okaż ciepła,
bo tym więcej mu miłości trzeba.

—Ingeborg Nałęcka Ring

PL/EN

przed nami / looking ahead

29.07.22	Piątek	–Polonijne spotkanie PL–zoom
30-31.07	Sobota-Niedziela	–Wystawa Biblii –Zbór w Oakleigh
30.07.22	Sabat/Sabbath	–Spotkanie modlitewne PL–zoom
1.08.22	Pon./Monday	–ADRA Community Café & Relief Centre –OPEN
		–Spotkanie modlitewne PL–zoom
3.08.22	Środa/Wednesday	–Spotkanie modlitewne PL–zoom
6.08.22	Sabat/Sabbath	–Chrzest/Baptism
		–Rozpoczęcie Wykładów z Ks.Objawienia, seria 2
9.08.22	Wtorek/Tuesday	–Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
27.08.22	Sabat/Sabbath	–Zebranie Zborowe/Church Business Meeting
3.09.22	Sabat/Sabbath	–Wieczerza Pańska/Communion Service
4.09.22	Niedziela/Sunday	– Dzień Ojca/Father's Day

do twoich usług / in your service

1.Starszy Zboru / Head Elder:
Henry Wawruszak

Starszy Zboru / Elder:
Josh Stadnik 0430 412 418

Sekretarz Zboru / Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru / Church Treasurer
Wojtek Klauza

Starsi Diakoni /Leading Deacons
Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Księgarnia Zborowa / Local ABC
Marzena Kania

Szkoła Sobotnia / Sabbath School
Damian Wasilewski
Marek Smalec

SAFE PLACES
Estera Klauza

Służba Kobiet / Women's Ministries
Ewa Jozwiak

Tabita / Tabitha Society
Violetta Czapnik

Usługi Społeczne / Community Services
Małgosia Kelly

ADRA Community Café & Relief Centre
Wojtek Klauza

Church Bulletin: Grażyna Jankiewicz 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Podawanie ogłoszeń–do wtorku, 19:00 / Notices submission deadline: Tuesday, 9pm

Życzymy wszystkim radosnego Sabatu—szczególnego dnia odpoczynku,
który Pan dał każdemu z nas

May you all rejoice this special day of rest that God has given to
each and every one of us

Resignation from office

Sister Grażyna Jankiewicz served as a Worship Coordinator for a long time, but many other duties forced her to resign from this position. Preparation of the weekly Church Bulletin already takes a lot of time, so she is currently not able to continue this responsibility.

We are grateful to her for this service and wish her to continue to glorify the Lord with her contributions by receiving HIS blessings.

—Pr Roman and Church Elder, Henry

Request to Church Members

Not all of us are aware of how much effort it takes to ensure that every Sabbath service meets the needs of all participants.

It involves preparing the program of the Sabbath School and Divine service, choosing persons to lead both parts, selecting hymns, coordinating music, finding volunteers to read the Scripture and to pray from the podium.

We sincerely ask all Church members to cooperate. Please do not refuse when asked to help in this ministry. Try to feel the privilege of participating in the service.

May the Lord help you in this.

Baptism in our Church Sabbath, August 6 @ 4pm

Next week we will be celebrating the baptism of Jing Zhang.

We thank God for the wonder-working power of the Holy Spirit that touches and changes hearts to surrender and follow the Lord Jesus and become part of the body of Christ to fulfill God's purpose and mission for this world.

—B.

"The worship service of a church revived by the Holy Spirit becomes a moment of pleasure and power in the presence of the LORD"

—Erico Tadeu Xavier, Elder's Digest 2006



We cordially invite our visitors and members to Soup'n'Bun in the Fellowship Hall after the Divine Service. Come and enjoy good food and great fellowship.

Next Board Meeting Tuesday, August 9

Please send any agenda items for consideration to Church Clerk by Saturday evening August 6.

Thank you.

—Marzena Kania

Communion Service: Sabbath, September 3, 2022

Where is Pr Josh Today?
Pr Josh is preaching at Wantirna PL Church today.

CONFERENCE NOTICES



FRANKSTON SUNDAY MARKET
Sunday 31 July

#weRtheCHURCH
Friday-Saturday 5-6 August

GROW CONFERENCE
Friday-Sunday 19-21 August

WHY WE BELIEVE WHAT WE BELIEVE
Sabbath 20 August

ONLINE WRITING MASTERCLASS
Saturday 20 August

HEALTHY LIFESTYLE SEMINAR
Thursday 15 September

ACCOMMODATION NOTICES 

ADVENTIST EMPLOYMENT OPPORTUNITIES 

ADRA APPEAL 2022

Great News! The ADRA Appeal is back again this October and registrations are now open! If your church would like to participate in the ADRA Appeal doorknock or run an ADRA Appeal fundraiser and will require resources, register now at adra.org.au/doorknocking
Registrations close 31 August 2022.

All details and more Conference Announcements can be found in the latest INTRAVICON :

<https://mailchi.mp/5350c41a4073/please-enjoy-this-latest-edition-of-intravicon-5240829?e=b3e86e1296>

The link to subscribe to INTRAVICON :
<https://mailchi.mp/7f0d0f1102c6/signup-for-news-and-announcements-from-around-the-conference>



To read latest RECORD, click [HERE](#)

OR

https://issuu.com/adventistmedianetwork/docs/record_14_july_16_final_web?e=3527810/49714073



The razor blade is sharp but can't cut a tree.
The axe is strong but can't cut hair.
Everyone is important according to their own unique purpose.
Never look down on anyone unless you are admiring their shoes.

—Unknown

A seed grows with no sound, but a tree falls with a huge noise.
Destruction has noise, but creation is quiet.
This is the power of silence.
Grow SILENTLY.

—Confucius



Uprzejmie informuję,
 że zmarł nasz brat, John Czarny w wieku 86 lat.
 Był członkiem Kościoła w Oakleigh.

Stan Jego zdrowia bardzo się pogorszył i ostatnie dwa lata spędził
 w adwentystycznym Domu Opieki Advent Care w Warburton.

Jan znany był z zamiłowania do muzyki. Śpiewał przez wiele lat w różnych
 grupach wokalnych, miał bowiem piękny bas. Poznaliśmy Go także jako
 osobę bardzo życzliwą i wspierającą innych.

W fabryce, w której wyrobił sobie wielki autorytet, znajdowało zatrudnienie
 wiele wakacyjnych pracowników z Polski.
 Kochał naturę i proste życie w „country”.

Żegnamy naszego brata w blaskach nadziei i Bożej łaski.
 Pragniemy zobaczyć Jana w niebiańskim chórze na Górze Syon.

Jego najbliżsi, żona — Zofia, dzieci — Patrycja i Michael z rodzinami,
 brat Otek z rodziną i wszyscy Jego przyjaciele, żegnają Go w smutku,
 ale nie bez nadziei, i z oczami wiary utkwionymi w cudowne zorze nowego,
 wiecznego dnia.

Uroczystość pogrzebowa odbędzie się w poniedziałek 29 sierpnia 2022
 o godzinie 10.30 w Lilydale
 William Matthews Funeral Home Chapel, 45 Cave Hill Rd, Lilydale

—Pr Paweł Ustupski



Happy Birthday!

This week:

Krystyna Bujak 24.7
 Jadzia Łuszczak 24.7
 Josh Stadnik 24.7
 Christina Stefanowa 26.7
 Alanna Terzic 27.7
 Irena Lewandowska 29.7
 Steve Hanlon 30.7
 Ula Postek 30.7

Next week:

Anita Czapska 31.7
 Stenia Dorecka 31.7
 Ruth Plitt 31.7
 Zbyszek Jankiewicz 1.8
 Olek Kowalewski 3.8
 Marek Józwiak 6.8
 Sabina Postek 6.8

